



Fleisch: Versteigerung 09/2023 vom 03.08.2023

Versteigerung der Fleischkategorien Nierstücke/High-Quality-Beef, Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung, Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper, Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden

Rechtliche Grundlagen der Bewirtschaftung der Kontingente:

- Verordnung vom 26. November 2003 über den Schlachtvieh- und Fleischmarkt (Schlachtviehverordnung, SV; SR 916.341)
- Verordnung vom 26. Oktober 2011 über die Einfuhr von landwirtschaftlichen Erzeugnissen (Agrareinfuhrverordnung, AEV; SR 916.01)

Zuteilung: Die ausgeschriebenen Mengen der aufgeführten Fleischkategorien wurden im Versteigerungsverfahren verteilt. Jede kontingentanteilsberechtigten Person konnte je Fleischkategorie maximal fünf Steigerungsgebote einreichen. Die Zuteilung erfolgte für jede Fleischkategorie, beginnend beim höchsten gebotenen Preis, in abnehmender Reihenfolge der gebotenen Preise. Der zu bezahlende Steigerungspreis entspricht dem Gebotspreis.

Viande: mise en adjudication 09/2023 du 03.08.2023

Mise en adjudication des catégories de viande suivantes : Aloyaux/High-Quality-Beef, Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation, Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication, Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, salés et assaisonnés

Bases légales concernant l'administration des contingents :

- ordonnance du 26 novembre 2003 sur les marchés du bétail de boucherie et de la viande (ordonnance sur le bétail de boucherie, OBB ; RS 916.341)
- ordonnance du 26 octobre 2011 sur l'importation de produits agricoles (ordonnance sur les importations agricoles, OIAgr ; RS 916.01)

Attribution : Les quantités des catégories de viande mentionnées étaient mises aux enchères. Toute personne ayant droit à une part d'un contingent tarifaire pouvait soumettre au maximum cinq offres par catégorie de viande. L'attribution des parts d'un contingent s'effectue par ordre décroissant à partir de l'offre la plus élevée. Le prix d'adjudication correspond au prix offert.

Carne: vendita 09/2023 all'asta del 03.08.2023

Vendita all'asta delle categorie di carne: Lombi/High-Quality-Beef, Carne di manzo per la trasformazione, Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene, Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi

Basi legali per la gestione dei contingenti:

- ordinanza del 26 novembre 2003 concernente il mercato del bestiame da macello e della carne (ordinanza sul bestiame da macello, OBM; RS 916.341)
- ordinanza del 26 ottobre 2011 concernente l'importazione di prodotti agricoli (ordinanza sulle importazioni agricole, OIAgr; RS 916.01)

Attribuzione: le quantità oggetto del bando delle categorie di carne indicate sono state ripartite nel quadro di una procedura di vendita all'asta. Ogni persona avente diritto a quote del contingente poteva inoltrare al massimo cinque offerte per ogni categoria di carne. L'attribuzione ha avuto luogo, per ogni categoria di carne, partendo dal prezzo più alto offerto, in ordine decrescente dei prezzi offerti. Il prezzo d'aggiudicazione corrisponde al prezzo offerto.

Resultate der Versteigerung/Résultats de la mise en adjudication/Risultati delle procedura di vendita all'asta

Allfällige Beschwerden bleiben vorbehalten. Une procédure de recours demeure réservée, le cas échéant. Sono salvi eventuali ricorsi.

Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden Morceaux parés de la cuisse de bœuf, crus, sales et assaisonnés Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi
Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgangtung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef

Name / Firma, Domizil Nom / Maison, domicile Nome / Ditta, domicilio	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi	kg brutto kg brut kg lordi
A + C Delikatessen AG c/o Gustav Spiess AG , Berneck	46'948	70'000	7'500	
Albert Spiess AG , Schiers				0
AL MADINA BOUCHERIE HALAL TRAITEUR ORIENTAL SARL , Lausanne		3'000		
Angst AG Zürich , Zürich	2'000			
Beat Dossenbach Handel mit Fleisch , Waldkirch	0	0	0	0
Bell Schweiz AG, OE Frischfleisch , Oensingen	40'000	0	14'599	0
Bischofberger AG , Wallisellen	2'200			
Carnoglob AG , Basel	3'750	750	1'250	
CASIC Einkaufsgenossenschaft des Schweizerischen Verbandes von Comestibles-Importeuren und -Händlern, Pratteln	0			
Delicarna AG , Pratteln	8'250	100'365		2'600
Ernst Sutter AG Zentrales Rechnungswesen , Gossau SG	0	37'500	1	1
FLECON AG , Basel	46'948			
Fleischhandel Crüzer AG , Landquart	0	0	0	
Fleischtrocknerei Churwalden AG , Landquart				21'399
Fritz Haldimann c/o Metzgerei Spahni AG , Zollikofen	0			
G. Bianchi AG , Zufikon	12'500			
Hans Felder AG Fleischwarenproduktion , Schwyz		5'000		
Hugo Dubno AG , Hendschiken	0			
Lucarna Macana AG , Hinwil	4'000			4'000
Luma Beef AG , Neuhausen	1'200			
Marmy Viandes en Gros SA , Estavayer-le-Lac		105'000		

Mérat AG z.Hd. Manuela Isenring , Bazenheid		0		
Metzgerei Spahni AG , Zollikofen	255			
Micarna SA z.Hd. Manuela Isenring , Bazenheid		7'513		
ORME SA c/o Società Mastri Macellai Salumieri, Bironico	100	9'900	1'250	
PRIME BEEF di Gianmaria Santelia , Banco		1'800		
Salumificio Laval SA , S. Vittore				1'000
Seinet AG , Luzern 7	600			
SERFRE' SA , Mendrisio				1'000
Società semplice Rappresentata da Società Mastri Macellai, Bironico	0	4'000	400	
Suter Viandes S.A. , Villeneuve VD		173		
Swisshallal Food Sàrl , Lausanne		0	0	
Terrani SA , Sorengo	0	5'000		
Traitafina AG , Lenzburg	0			
VECOM AG , Hochdorf	1'250			
WERTSCH GmbH , Zeiningen	5'000			
Total	175'001	350'001	25'000	30'000



Resultate der Versteigerung Résultats de la mise en adjudication Risultati delle procedura di vendita all'asta

Zugeschnittene, rohe, gesalzene und gewürzte Rindsbinden Morceaux parés de la cuisson de bœuf, crus, salés et assaisonnés Muscoli di manzo preparati, crudi, salati e conditi
Verarbeitungsfleisch von Tieren der Rindviehgattung Viande des animaux de l'espèce bovine destinée à la transformation Carne di manzo per la trasformazione
Schlachtkörper von Verarbeitungskühen (VK), ganze oder halbe Tierkörper Carcasses ou demi-carcasses de vache (VK) destinées à la fabrication Carcasse di vacche da trasformazione (VK) in carcasse o mezzene
Nierstücke/High-Quality-Beef Aloyaux/High-Quality-Beef Lombi/High-Quality-Beef

Einfuhrperiode Période d'importation Periodo d'importazione	07.08.23 - 03.09.23	07.08.23 - 03.09.23	07.08.23 - 03.09.23	07.08.23 - 03.09.23
Zahl der Teilnehmer Participants Partecipanti	24	18	9	9
Anzahl Gebote Nombre d'offres Numero di offerte	103	62	23	14
Anzahl Teilnehmer, die einen Zuschlag erhielten Nombre de personnes qui se voient adjuger une offre Partecipanti che hanno ricevuto un'aggiudicazione	15	13	6	6
Berücksichtigbare Gebotsmenge Quantité totale des offres prise en considération Quantità totale offerta che può essere tenuta in considerazione	463'850	951'551	68'601	106'602
Tiefstes, voll berücksichtigbares Preisniveau (Fr./kg) Niveau de prix le plus bas intégralement pris en considération (fr./kg) Livello di prezzo più basso che può venir considerato integralmente (fr./kg)	11.38	1.97	3.51	2.50
Preisniveau mit Zuteilung einer proportional gekürzten Menge (Fr./kg) Niveau de prix et attribution d'une quantité réduite proportionnellement (fr./kg) Livello di prezzo al quale è assegnata una quantità ridotta proporzionalmente (fr./kg)	11.37	1.96	3.50	2.45
Mittlerer Zuschlagspreis (Fr./kg) Prix d'adjudication moyen (fr./kg) Prezzo medio d'aggiudicazione (fr./kg)	11.72	2.38	3.71	3.35